

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Юго-Западный государственный университет»

УТВЕРЖДАЮ
Председатель
Приемной комиссии ЮЗГУ
С.Г. Емельянов
«15» сентября 2020 г.



ПРОГРАММА
вступительного испытания для поступающих на программы высшего образования – программы подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре по иностранному языку

Курск-2020 г.

Программа вступительного экзамена в аспирантуру по иностранному языку разработана в соответствии с государственными образовательными стандартами высшего профессионального образования ступеней специалист, магистр.

Цель экзамена – определить уровень развития у студентов коммуникативной компетенции, знания и практическое владение грамматическим и лексическим минимумом вузовского курса по иностранному языку.

1. Требования к поступающим:

На вступительном экзамене поступающий должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством культурного, научного и профессионального общения. Поступающий должен владеть орфографическими, лексическими и грамматическими нормами иностранного языка и правильно использовать их во всех видах речевой деятельности.

Учитывая перспективы практической и научной деятельности аспирантов, требования к знаниям и умениям на вступительном экзамене осуществляются в соответствии с уровнем следующих языковых компетенций:

Чтение - контролируются навыки изучающего и просмотрового чтения. В первом случае поступающий должен продемонстрировать умение читать оригинальную литературу по специальности, максимально полно и точно переводить её на русский язык, пользуясь словарём и опираясь на профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки. При просмотровом /беглом/ чтении оценивается умение в течение ограниченного времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов, выполнить лексико-грамматические задания, оценивается объем и правильность извлеченной информации.

Письменный перевод общенаучного текста оценивается с учетом общей адекватности перевода, отсутствия смысловых искажений, соответствия норме и узусу языка перевода, включая употребление терминов.

2. Содержание вступительного экзамена:

1. Письменный перевод оригинального общенаучного текста со словарём/.
Объём текста - 2000 печатных знаков, время выполнения - 60 минут.
2. Лексико-грамматическое тестирование. Время выполнения 30 минут.

3. Литература:

Английский язык:

Основная литература

Баянкина Е.Г. Fundamentals of the American Law. A Guide for Russian Lawyers Learning English as a Second Language = Основы американской правовой системы- Английский язык для студентов юридических факультетов:

учебное пособие / Е.Г. Баянкина, А. Миллер, Л.Л. Тимофеева; Курск.гос.техн.ун-т. Курск, 2009. 400с. 200 экз.

История, культура и традиции стран изучаемого языка. Пособие для студентов 1 курса всех специальностей / Юго-Зап. гос. ун-т; Сост. И.В. Атакищева, Е.А. Таныгина. – Курск, 2011. 164 с.

Кананыхина Ж.Б., Таныгина Е.А., Наумов С.П. Английский язык. Учебное пособие для студентов-социологов. 2012 г.

Орловская И.В. Учебник английского языка для студентов технических университетов и вузов /И. В. Орловская, Л. С. Самсонова, А. И. Скубрияева. – 10-е изд. – М.: Изд-во МГТУ им. Н. Э. Баумана, 2009. – 448 с.

Халилова Л.А. English for students of economics.[Текст]: учебник английского языка для студентов экономических специальностей. М.: Форум, 2010. 384 с.

Дополнительная литература

Kupriyanova I.Y. Metrology, standardization, certification: studying supply/ I.Y. Kupriyanova, E.K. Zubarev. – Курск: КГТУ, 2006. – 104 с.

Агабекян И.П. Английский для технических вузов / И.П. Агабекян, П.И. Коваленко. – 8-е изд. – Ростов-н/Д.: Феникс, 2007. – 349 с.

Английский язык для строительных вузов: учебное пособие: в 2 ч. Ч.1 / Федеральное агентство по образованию. Воронежский государственный архитектурно-строительный университет; под ред. З.Е. Фоминой. – Воронеж: ВГАСУ, 2006. – 147 с.

Английский язык для строительных вузов: учебное пособие: в 2 ч. Ч.2 / Федеральное агентство по образованию. Воронежский государственный архитектурно-строительный университет; под ред. З.Е. Фоминой. – Воронеж: ВГАСУ, 2006. – 147 с.

Атакищева И.В. Комплексная защита объектов информации. Пособие для студентов 2 курса специальности 0909002 и др.компьютерных специальностей / Юго-Зап. гос. ун-т; Сост. С.Г.Емельянов, Е.Г. Баянкина, И.В. Атакищева. – Курск, 2008. - 99 с.

Выборова Г.Е. Easy English: Базовый курс: Учебник / Г.Е. Выборова, К.С. Махмурян, О.П. Мельчина. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: АСТ-Пресс, 2007. – 384 с.

Грамматические аспекты перевода: учеб. Пособие для студ. филол. и лингв. фак. вузов / [О.А. Сулейманова, Н.Н. Беклемешева, К.С. Карданова и др.]. – М.: Издательский центр «Академия», 2010. – 240 стр.

Дроздова Т.Ю., Берестова А.И., Маилова В.Г., “EnglishGrammar: Reference&Practice” /учеб. пос., Т.Ю. Дроздова, А.И. Берестова, В.Г.Маилова. 10-е исправленное изд., –Спб: ООО «Издательство «АНТОЛОГИЯ», 2006, – 464 с.

Ермоленко Т.А. Английский язык. Проблемы охраны окружающей среды: учебное пособие по английскому языку / М. Высшая школа, 2005.-120с.

Зайцева С.Е. English for Students of Law: учебное пособие / С.Е. Зайцева, Л.А. Тинигина. - 2-е изд., перераб. и доп. – М.: КНОРУС, 2007. – 352 с.

Зубарев Е.К. Английский язык для студентов, обучающихся по специальности 150202 «Оборудование и технология сварочного производства»: учебное пособие / Е.К. Зубарев. – Курск, КГТУ, 2006. – 124 с.

Квасова Л.В. Английский язык для специалистов в области компьютерной техники и технологий. Professional English for Computing. 2010.

Левина Л.В. Инженерная защита окружающей среды [Текст]: учебное пособие / Л.В. Левина, Е.В. Русанова; Курск. гос. техн. ун-т. Курск, 2007. 119 с.

Мухортов Д.С. Практика перевода: английский – русский. Учебное пособие по английскому языку / Д.С. Мухортов. М. – Высшая школа. 2006 г., 256 с. 10 экз.

Пивовар А.Г. Англо-русский юридический словарь: право и экономика 23000 словарных статей / А.Г. Пивовар, В.И. Осипов. – М.: Экзамен, 2002. – 864 с.

Португалов В.Д. Учебник по английскому языку: Economics. М.: АСТ, 2008. 303 с.

Федорова Л.М. Деловой английский. 38 уроков для студентов-экономистов: учебное пособие / Л.М. Федорова, С.Н. Никитаев. – 3-е изд., переп. и доп. – М.: Гардарики, 2006. – 350 с.

Федорова Л.М., Никитаев С.Н. Деловой английский. 38 уроков для студентов-экономистов. Business English. М.: ГАРДАРИКИ, 2006.

Числова А.С. Английский язык для гуманитарных факультетов: учебник / А.С. Числова. – Ростов-н.-Д.: Феникс, 2005. – 288 с.

Французский язык:

Андреева О.А. Французский язык для технических специальностей. Учебное пособие. Курск, ЮЗГУ. 2012 г.

Попова И. Н. Французский язык. /И.Н. Попова, Ж.И. Казакова, Г.М. Ковальчук. – 21-е изд., испр. – М.: Нестор Академик, 2011. – 575 с.

Немецкий язык:

Деловой немецкий язык. Бизнес. Маркетинг. Менеджмент. Л.М. Михайлова, Г. Вебер, Ф. Вебер. Учебное пособие для вузов. Москва, из-во «Астрель. АСТ», 2004

Левитан К.М. Немецкий язык для студентов-юристов. Учебное пособие. из-во Юрайт, 2011 г. - 288 с.

Рейнгардт Н. В. Немецкий язык. Защита окружающей среды и безопасность жизнедеятельности (учебное пособие). ЮЗГУ, Курск, 2011. 146 с. 100 экз.

программа обсуждена и рекомендована для вступительного экзамена в аспирантуру по иностранному языку на заседании кафедры иностранных языков, март 2016 г.

Зав. кафедрой
к.филол.н., доцент

Е.Г. Баянкина

Шкала оценивания и минимальное количество баллов, подтверждающее успешное прохождение вступительного испытания (для каждого вступительного испытания)

Шкала оценивания (критерии выставления баллов)			
49 баллов и менее	50-65 баллов	66-84 баллов	85-100 баллов
Минимальное количество баллов, подтверждающее успешное прохождение вступительного испытания – 50 баллов			
<p>Поступающий:</p> <ul style="list-style-type: none"> - изложил менее 25% материала, требуемого федеральным государственным стандартом подготовки аспиранта по направлению; - продемонстрировал низкий уровень глубины изложения материала по направлению 	<p>Поступающий:</p> <ul style="list-style-type: none"> - изложил от 50% до 75% материала, требуемого федеральным государственным стандартом подготовки аспиранта по направлению; - продемонстрировал уровень глубины изложения материала по направлению выше среднего 	<p>Поступающий:</p> <ul style="list-style-type: none"> - изложил от 75% до 100% материала, требуемого федеральным государственным стандартом подготовки аспиранта по направлению; - продемонстрировал высокий уровень изложения материала по направлению. 	<p>Поступающий:</p> <ul style="list-style-type: none"> - продемонстрировал владение материалом, как по полноте, так и по глубине полностью соответствующим требованиям федеральным государственным стандартом подготовки аспиранта по направлению; - владеет системой научных понятий, культурой мышления; фактами научных теорий; методами и процедурами профессиональной деятельности; умение поставить цель и сформулировать задачи, связанные с реализацией профессиональных функций.